

# 02.23

Novità Feller da giugno a settembre

Sicuro

## Attuatore per riscaldamento KNX Secure

Idonei

## Interruttori ausiliari e di segnalazione guasti Clario iC40 / Acti9 iC60

Aggiornato

## Software di progettazione DispoSuite

Perfezionate

## App Wiser Home / app Wiser eSetup

[feller.ch](http://feller.ch)

*Feller*

by Schneider Electric

# Mantenere ed espandere ulteriormente le competenze di base.

Dal 1909 sviluppiamo e produciamo interruttori, prese e sistemi a Horgen. E continueremo a farlo. Abbiamo infatti acquisito tutto il nostro know-how qui in Svizzera. Ecco perché produciamo ancora la maggior parte dei nostri prodotti dove tutto è iniziato. Anche perché non vogliamo esternalizzare le nostre competenze chiave e soprattutto perché produciamo per il mercato svizzero e vogliamo rimanere un datore di lavoro attrattivo in Svizzera. Far parte di Schneider Electric non è uno svantaggio in questo senso, ma ci permette di espandere ulteriormente le nostre competenze. Anche i prodotti, i sistemi e i servizi presentati in questo numero hanno in gran parte radici svizzere. Vi aiuteranno ad ampliare ulteriormente le vostre competenze di base.

## Attuatore per riscaldamento KNX Secure

Il nuovo attuatore per riscaldamento KNX con 6 uscite elettroniche e termoregolatori integrati controlla i circuiti di riscaldamento o raffrescamento in modo indipendente e supporta KNX Secure.

## Interruttori ausiliari e di segnalazione guasti

Numerosi sistemi di controllo richiedono correnti nominali inferiori a 10 mA per i loro segnali. Per queste applicazioni, abbiamo sviluppato i nuovi interruttori ausiliari e di segnalazione guasti per correnti nominali di 2-100 mA. Adatti alle famiglie di prodotti Clario iC40 e Acti9 iC60.

## Aggiornamento del software di progettazione DispoSuite

Con l'ultimo aggiornamento, DispoSuite, il software di progettazione basato sul web, diventa ancora più efficiente, facendo risparmiare tempo e denaro nella realizzazione di soluzioni di distribuzione.

## Perfezionamento di Wisser by Feller

Wisser by Feller è una delle soluzioni Connected Home di maggior successo per quanto riguarda il collegamento in rete e la digitalizzazione dell'abitazione privata. Per far sì che continui ad essere apprezzato, continuiamo a perfezionare Wisser by Feller.

## Offerta formativa

Oltre ad una panoramica generale della nostra offerta formativa, vi presentiamo il nuovo modulo KNX Secure in modo più dettagliato.

## Nuove documentazioni

Con il nuovo opuscolo tematico KNX Secure e il opuscolo rielaborato Wisser by Feller destinato ai clienti finali, la documentazione aggiornata sui sistemi KNX, sulla distribuzione elettrica e Wisser by Feller, avrete a disposizione utili strumenti informativi.

In questo numero vi aspettano molti argomenti interessanti. Vi auguriamo una buona esplorazione. Il nostro Customer Service Center è come sempre a vostra disposizione per rispondere a qualsiasi vostra domanda.

**Reiner Hoffmann**  
Sales Director Buildings

# Indice

<b>Sostituzione prodotto:</b>	
Attuatore per riscaldamento KNX Secure	4
<b>Integrazioni dell'assortimento:</b>	
Interruttori ausiliari e di segnalazione guasti Clario iC40 / Acti9 iC60	5
<b>Aggiornamenti:</b>	
Software di progettazione DispoSuite	6
Wiser by Feller News	7
<b>Formazione Feller:</b>	
Offerta formativa 2023	8
Modulo formativo KNX Secure	9
<b>Cessazioni della produzione</b>	10
<b>Servizi Feller:</b>	
Nuovi opuscoli tematici e documentazioni di sistema	11

## Nota sul PDF interattivo

Questo PDF è stato creato in modo interattivo per un accesso rapido e semplice a tutte le informazioni importanti.

La freccia rossa → vi collega direttamente a ulteriori informazioni dettagliate.

Un altro aiuto alla navigazione sono i segnalibri, che possono essere richiamati con il tasto F4 della tastiera.

## Avviso

Le informazioni e i dati relativi ai prodotti e alle dotazioni pubblicati nella presente brochure sono aggiornati a giugno 2023. Salvo errori, con riserva di modifiche tecniche e ritardi nella fornitura. In caso di incertezze si prega di rivolgersi al supporto clienti Feller.  
Telefono: 0844 72 73 74  
E-Mail: [customercare.feller@feller.ch](mailto:customercare.feller@feller.ch)

## Informazioni sui marchi

EDIZIO, EDIZIOdue, STANDARDdue, NEVO e piriOS sono marchi registrati di Feller AG.

## Sostituzione del prodotto

# Attuatore per riscaldamento 6x KNX con regolatore

### Ottimizzato e dotato di KNX Secure

Il nuovo attuatore per riscaldamento KNX con 6 uscite elettroniche e termoregolatori integrati controlla i circuiti di riscaldamento o raffrescamento in modo indipendente. La temperatura effettiva viene regolata con i pulsanti KNX RGB di Feller con sensore di temperatura integrato, che insieme all'attuatore per riscaldamento KNX rappresentano il perfetto binomio per un controllo efficiente della temperatura ambiente. La temperatura nominale desiderata viene impostata tramite il KNX-Panel di Feller o l'app KNX. Il perfezionamento della termoregolazione garantisce il raggiungimento della temperatura nominale in modo ancora più efficiente. Se si ha fretta, l'attuatore per riscaldamento dispone di una funzione di boost di riscaldamento/raffreddamento limitata nel tempo. Con l'attuatore per riscaldamento KNX a 6 uscite è ora possibile implementare funzioni di scena e logiche semplici senza server. Queste comprendono, ad es., la termoregolazione in base all'alba e al tramonto, ai giorni della settimana e alle ore del giorno. L'attuatore per riscaldamento supporta KNX Secure, che cripta il flusso di dati KNX e lo protegge da accessi non autorizzati. Come tutti i dispositivi KNX Secure, il nuovo attuatore per riscaldamento KNX di Feller può continuare ad essere utilizzato in impianti non criptati o misti.



Altre informazioni sul prodotto:  
[online-katalog.feller.ch](http://online-katalog.feller.ch)

Disponibile dal

01.07.2023

### Caratteristiche

- Per il comando di circuiti di riscaldamento o raffrescamento con servo-azionamenti elettrotermici.
- 6 uscite elettroniche con termoregolatori integrati (6 termoregolatori aggiuntivi da utilizzare liberamente per altri attuatori)
- Controllo silenzioso dei servo-azionamenti
- Funzione boost di riscaldamento/raffrescamento
- Temperatura effettiva impostabile con i pulsanti KNX RGB di Feller
- Test di funzionamento rapido attraverso comando manuale
- Aggiornabilità del firmware per le nuove funzioni dei dispositivi installati
- Compatibile con KNX Secure

### Vantaggi

Per il tecnico:

- installazione più semplice grazie al vano morsetti più ampio
- pianificazione e programmazione dell'impianto più semplici e veloci grazie a una intuitiva applicazione ETS

Per il cliente finale:

- risparmio sui costi grazie alla termoregolazione integrata.
- raggiungimento efficiente della temperatura impostata grazie alla funzione boost di riscaldamento/raffrescamento

### → Catalogo online

Figura	Denominazione	Codice Feller	Codice E
1	Attuatore per riscaldamento 6x KNX con regolatore	36322-6-A.REG	405 711 110



Ampliamento dell'assortimento

# Interruttori ausiliari e di segnalazione guasti Clario iC40 / Acti9 iC60

## Perfetti per qualsiasi corrente nominale

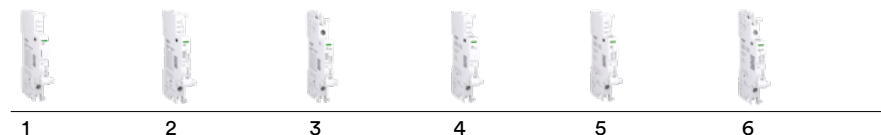
Molti sistemi di controllo richiedono correnti nominali inferiori a 10 mA per i loro segnali. Per queste applicazioni, abbiamo sviluppato i nuovi interruttori ausiliari e di segnalazione guasti per correnti nominali di 2–100 mA, che vengono utilizzati principalmente nelle costruzioni funzionali, nel commercio e nell'industria. Gli interruttori ausiliari e di segnalazione guasti esistenti con correnti nominali di 10 mA–6 A vengono sostituiti da nuovi tipi di interruttori con corrente nominale di 100 mA–6 A. In questo modo si ottiene un'unica gamma completa di interruttori ausiliari e di segnalazione guasti con correnti nominali da 2 mA a 6 A, che si abbina perfettamente alle famiglie di prodotti Clario iC40 e Acti9 iC60, semplificando notevolmente la gestione delle scorte. L'integrazione nel software di progettazione basato sul web DispoSuite è un altro grande vantaggio.



Altre informazioni sul prodotto:  
[online-katalog.feller.ch](http://online-katalog.feller.ch)

→ **Catalogo online**

Figura	Denominazione	Codice Feller	Codice E
1	Interruttore ausiliario iOF OC 100 mA–6 A AC/DC	A9A26904	805 991 150
2	Interruttore di segnalazione guasti iSD OC 100 mA–6 A AC/DC	A9A26907	805 991 160
3	Interruttore ausiliario e di segnalazione guasti iSD+OF 2OC 100 mA–6 A AC/DC	A9A26909	805 991 170
4	Interruttore ausiliario iOF OC 2–100 mA AC/DC	A9A26914	805 991 180
5	Interruttore di segnalazione guasti iSD OC 2–100 mA AC/DC	A9A26917	805 991 190
6	Interruttore ausiliario e di segnalazione guasti iSD+OF 2OC 2–100 mA AC/DC	A9A26919	805 991 200



Disponibile dal

**01.06.2023**

## Caratteristiche

- Interruttori ausiliari e di segnalazione guasti:
  - 100 mA–6 A
  - 2–100 mA
- Tutti gli interruttori ausiliari e di segnalazione guasti sono compatibili con i dispositivi Clario iC40 e Acti9 iC60
- Utilizzabili per segnali con corrente nominale inferiore a 10 mA. (ad es. per sistemi di controllo che utilizzano una corrente nominale di 5 mA per i segnali).
- Particolarmente adatto per un uso prolungato in costruzioni funzionali

## Vantaggi

Per lo specialista:

- Offerta completa di interruttori ausiliari e di segnalazione guasti compatibili per le famiglie di prodotti Clario iC40 e Acti9 iC60
- Semplifica la pianificazione e la gestione delle scorte
- Integrazione nel software di progettazione basato sul web DispoSuite

Per il cliente finale:

- Utilizzabile per qualsiasi sistema di gestione degli edifici e qualsiasi tipo di sistema di controllo

## Avvertenza:

Questo e altri interruttori sono integrati nel tool di progettazione DispoSuite: [disposuite.feller.ch](http://disposuite.feller.ch)

 **DispoSuite**

## Aggiornamenti software

# DispoSuite

### Sempre aggiornato

Aggiorniamo e ottimizziamo continuamente il nostro software di progettazione basato sul web Dispo-Suite per semplificarvi la pianificazione delle soluzioni di distribuzione. Essendo il software stato appositamente progettato per soddisfare le esigenze di elettricisti e quadri ed essendo strutturato in modo intuitivo, può essere utilizzato senza una formazione approfondita. E grazie alla connessione web, DispoSuite è sempre aggiornato e non richiede l'installazione di alcun software. Così risparmiate tempo e danaro.

### Ultimi aggiornamenti e funzioni

A partire dallo scorso anno, il software di progettazione DispoSuite offre la possibilità di generare schemi unifilari per piccoli distributori e Pragma multi. Assieme alle altre funzioni attuali, quali il trasferimento diretto dal carrello al grossista, il lavoro di progettazione dell'elettricista e del progettista di impianti elettrici viene ancora una volta notevolmente semplificato.

### Ultimi aggiornamenti

- Generazione di schemi di tipo unifilare (SLD - Single Line Diagram) per piccoli distributori e Pragma multi
- Trasferimento diretto nel carrello al grossista (senza OF)

### Altre funzioni

- Genera ulteriori documenti utili quali:
  - legende
  - etichette
  - targhette dati nominali
  - distinte pezzi
- Ulteriore espansione della gamma di apparecchi per installazione modulare di Schneider Electric
- Nuova e chiara struttura del catalogo
- Integrazione dei loghi aziendali nelle documentazioni
- Strumento di feedback integrato per l'installatore
- Ampia documentazione sulla distribuzione elettrica per il cliente finale

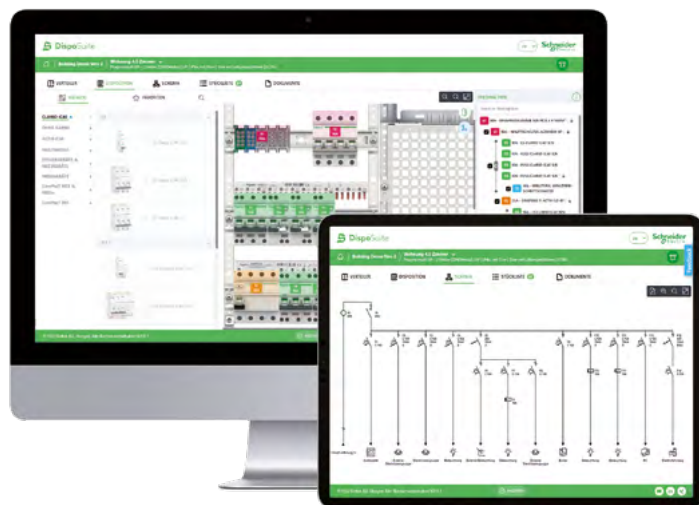
Scoprite la progettazione semplice e veloce delle soluzioni di distribuzione e approfittate della generazione automatica di tutta la documentazione necessaria per il progetto.



Software di progettazione DispoSuite  
[disposuite.feller.ch](http://disposuite.feller.ch)

### Caratteristiche generali di DispoSuite

- Strutturato in modo logico e intuitivo
- Basato sul web e quindi sempre aggiornato
- Uso flessibile su PC, Mac e Android Tablet
- Nessuna installazione di software necessaria
- Il tool prevede una struttura di progettazione che permette la pianificazione di diversi tipi di distributori in un unico progetto.
- DispoSuite semplifica significativamente l'opera di progettazione e genera automaticamente tutti i documenti essenziali per l'esecuzione, come la disposizione dei dispositivi nel distributore, i gruppi Prisma XS, le distinte dei componenti, ecc.
- Opzioni di ordinazione efficienti presso il grossista e in mySE
- DispoSuite permette la condivisione di progetti tramite la funzione di condivisione (accesso in scrittura e lettura)



Schemi unifilari per piccoli distributori e Pragma multi

DispoSuite					
Beispiel Gebäude					
PROJEKTÜBERBLICK	PROJEKTSTÜCKLISTE 133	PROJEKTDOKUMENTE			
AUSWÄHLEN	WARENKORB 135	VERTEILER (12)			
Disposition					
Kopieren	Bild	Referenz	E-Nummer	Beschreibung	Listenpreis
<input checked="" type="checkbox"/>		A9P54716	805179120	Clario iC40 Leitungsschutzschalter 3LN Nennstrom 16 A Auslösecharakteristik C	61,40

Distinta dei componenti con funzione carrello per il grossista

## Connected Home

# Wiser by Feller News

### Semplice e rivoluzionario - semplicemente rivoluzionario

Wiser by Feller è una delle soluzioni Connected Home di maggior successo per quanto riguarda il collegamento in rete e la digitalizzazione dell'abitazione privata. Per far sì che continui ad essere apprezzato, continuiamo a perfezionare Wiser by Feller. In primo luogo, con nuove utili funzioni per l'App Wiser eSetup e l'App Wiser Home. Si ottengono così una maggiore facilità d'uso e ulteriori opzioni di utilizzo per l'installatore e i residenti. In secondo luogo, Wiser è stato concepito come un sistema aperto che consente l'integrazione di Wiser in sistemi di terzi tramite un'interfaccia API. In questo modo, garantiamo una maggiore utilità e praticità di Wiser per il cliente finale. Di seguito troverete una panoramica degli ultimi aggiornamenti e perfezionamenti.

## Release 1.2.0 per le App Wiser



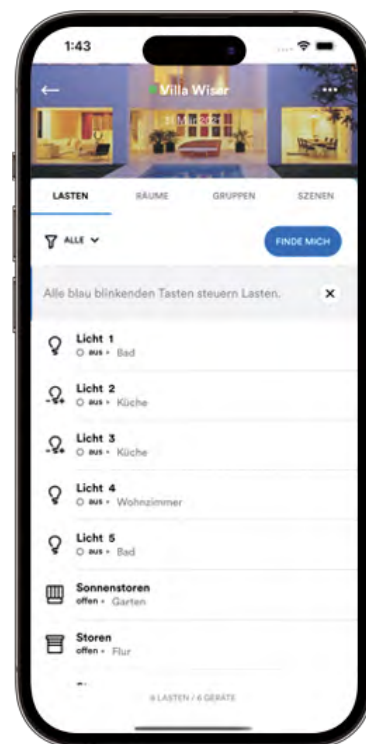
### App Wiser Home

- Timer astronomico: per ogni carico (luce e tapparelle) ora è possibile impostare l'orario di accensione e spegnimento.
- Simulazione di presenza: l'azione On o Off può essere utilizzata in una scena e salvata su un tasto scene. La simulazione di presenza può essere attivata o disattivata tramite questo tasto scene.
- Possibilità di trasferimento dell'impianto Wiser nella rete domestica.
- Cambio router: nuovo e semplice menu di navigazione per il cambio del router (cambio della WLAN), da collegato o scollegato.



### App Wiser eSetup

- Su richiesta, l'impianto rimane memorizzato nella rete domestica.
- Le regolazioni effettuate tramite l'app eSetup sono immediatamente visibili nell'app Home.
- Messaggio di aiuto: se un dispositivo Wiser non è stato collegato al K+ per 20 minuti, viene visualizzato un messaggio che porta direttamente al menu Dispositivi, dove è possibile eliminare il dispositivo se necessario (ad es. quando si sostituisce un dispositivo).
- Verifica del sistema migliorata: messaggio se è installato più di un dispositivo WLAN. Il tipo di motore può essere modificato direttamente.



Utilizzate il nostro tutorial sulla messa in funzione con l'app Wiser eSetup: [feller.ch/wiser/tutorials](https://feller.ch/wiser/tutorials)

## Suggerimento per gli Integratori: interfaccia API Wiser

L'API Wiser by Feller è un'interfaccia aperta che permette, per esempio, di controllare gli interruttori delle luci e delle tapparelle Wiser con sistemi di terzi.

Avvertenza: per integrare l'interfaccia API sono necessarie conoscenze di programmazione. Tutte le informazioni, compresa la guida all'interfaccia, sono disponibili sul sito web: [github.com/Feller-AG](https://github.com/Feller-AG)

Servizio Feller

# Offerta formativa

## Automazione domestica

### Wiser by Feller\* 1/2 giornata

10.08.2023	18.10.2023	13.12.2023
13.09.2023	22.11.2023	

### DALI per la pratica 1 giorno

04.09.2023  
07.11.2023

## Reti

### Corso base reti 1 giorno

29.06.2023	27.09.2023	07.11.2023
17.08.2023	24.10.2023	04.12.2023

### Corso di perfezionamento reti 2 giorni

21.08. - 22.08.2023    06.12. - 07.12.2023

## eMobility

### eMobility - Feller 1 giorno

27.06.2023	14.09.2023	11.12.2023
20.07.2023	12.10.2023	
24.08.2023	24.11.2023	

\* Oltre alle lezioni frontali con noi a Horgen, potete scoprire e imparare Wiser by Feller comodamente da casa vostra - con il percorso di apprendimento digitale: [feller.ch/wiserdigital](http://feller.ch/wiserdigital)

Tutti i corsi di formazione sono offerti in tedesco.

I posti disponibili per la formazione sono molto richiesti, per questo motivo raccomandiamo di prenotare con sollecitudine. Consultate subito le date sui corsi di formazione da voi desiderati online all'indirizzo: [www.feller.ch/ausbildung](http://www.feller.ch/ausbildung)  
Troverete risposte alle vostre domande sui corsi di formazione al n. di Tel. 044 728 77 77

## Domotica

### Introduzione a KNX 1 giorno

15.08.2023    06.10.2023    10.11.2023

### Progettazione KNX 1 giorno

31.08.2023    14.11.2023

### Corso base KNX certificato\* 5 giorni

15.06. - 21.06.2023	18.09. - 22.09.2023	23.11. - 29.11.2023
17.08. - 23.08.2023	19.10. - 25.10.2023	

### Corso di perfezionamento KNX certificato\* 5 giorni

03.07. - 07.07.2023    05.10. - 11.10.2023

### Corso di aggiornamento KNX certificato\* 1 giorno

12.09.2023

### Visualizzazione FacilityServer/ HomeServer 2 giorni

26.06. - 27.06.2023    27.09. - 28.09.2023    11.12. - 12.12.2023

### fellerLYnk 2 giorni

29.08. - 30.08.2023    31.10. - 01.11.2023    05.12. - 06.12.2023

### KNX DALI 2 giorni

06.09. - 07.09.2023    09.11. - 10.11.2023

### KNX Secure 1 giorno

16.10.2023    14.11.2023

\* Il corso base KNX e il corso di perfezionamento KNX e il corso di aggiornamento KNX non sono compresi nell'azione «1+» di formazione Feller.



## Formazione Feller

# KNX Secure

### Massima sicurezza per i progetti KNX

KNX Secure è la prossima integrazione tecnologica allo standard KNX. KNX comprende la comunicazione via IP, ma anche via twisted pair (TP) e wireless (RF). Nell'ambito di questo corso di formazione imparerete a pianificare, dimensionare e progettare con professionalità gli impianti KNX Secure, a configurare i dispositivi KNX con l'ETS e cosa considerare per quanto riguarda gli accoppiatori di linea e IP. Acquisirete la capacità di implementare in sicurezza i vostri progetti KNX Secure e imparerete a utilizzare l'ETS e strumenti di rete come ad es. Wireshark, che può essere utilizzato, tra l'altro, per analizzare i telegrammi KNX-IP in una rete.

### Obiettivi della formazione

Potrete definire topologie e progetti KNX Secure, sia tramite KNX IP che KNX TP, pianificarli e configurarli con l'ETS. Con l'aiuto dell'ETS sarete in grado di utilizzare e analizzare KNX Secure con successo ed efficienza e saprete a cosa dovrete prestare tassativamente attenzione. Imparerete anche come integrare le installazioni Secure esistenti o come convertire le installazioni non ancora Secure in installazioni KNX Secure con il nuovo opportuno hardware, soprattutto a livello IP.

### I vostri vantaggi

- La formazione Feller nel suo complesso è certificata eduQua
- Vi attende un programma di formazione professionale
- I formatori hanno esperienza pratica e conoscono le sfide dei nostri clienti.
- Progetti reali sono integrati nella formazione -> forte orientamento agli aspetti pratici
- Il corso di un'intera giornata prevede tempo sufficiente per esercizi pratici e domande.
- Ulteriore sviluppo della vostra competenza tecnica e consulenziale
- Ridotto numero di partecipanti
- Vi sarà consegnato un certificato ufficiale «KNX Secure».



All'iscrizione:  
[feller.ch/ausbildung](https://www.feller.ch/ausbildung)



**Nota: il corso di formazione KNX Secure sarà tenuto in lingua tedesca.**

I posti disponibili per la formazione sono molto richiesti, per questo motivo raccomandiamo di prenotare con sollecitudine. Consultate subito le date sui corsi di formazione da voi desiderati online all'indirizzo: [www.feller.ch/ausbildung](https://www.feller.ch/ausbildung)  
Troverete risposte alle vostre domande sui corsi di formazione al n. di Tel. **044 728 77 77**

### Contenuto del corso

- Campo di applicazione e funzionalità di KNX Secure
- Differenza fra KNX Secure e KNX Data Secure
- Struttura e funzione dei certificati dei dispositivi
- Realizzazione di quanto appreso sulla base di esempi pratici dettagliati
- Segmentazione delle linee
- Importanza delle tabelle dei filtri
- Lettura e gestione efficiente dei certificati dei dispositivi
- Procedura corretta per la messa in servizio in sicurezza dei dispositivi KNX Secure
- Configurazione in sicurezza del router KNX/IP e dell'accoppiatore di linea
- Sostituzione / Espansione dei dispositivi Secure nei progetti
- Integrazione delle visualizzazioni negli impianti KNX Secure
- Aggiornamento dei dispositivi KNX Secure

### Metodologia

- Formazione in presenza con percorso di apprendimento digitale a monte

### Gruppi target

- Integratori di sistemi KNX
- Progettisti di sistemi elettrici AFC
- Coloro che hanno portato a termine il corso base KNX
- Coloro che hanno portato a termine il corso di perfezionamento KNX

### Conoscenze precedenti

- Aver completato con successo il corso base KNX o possedere conoscenze analoghe
- Esperienza nella progettazione e programmazione di impianti KNX
- Conoscenze di base IP (ad esempio del corso base «Reti»)

### Date dei corsi 2023

Vedi pagina precedente

### Durata

1 giorno, dalle 08.00 alle 17.00  
Arrivo dei partecipanti al corso alle 7.45.

### Costo per persona

CHF 300.- (IVA escl.)  
incl. documentazione e vitto

## Programma Feller

# Cessazione della produzione

Di seguito riportiamo una breve panoramica dei prodotti che verranno prossimamente eliminati dal programma di Feller. Per informazioni dettagliate su questi prodotti consultate [www.feller.ch/cessazione\\_giugno2023](http://www.feller.ch/cessazione_giugno2023)

### Sistema bus KNX

Prodotto: Pulsante KNX  
 Esecuzione: EDIZIOdue  
 Codice articolo: 4701-1-B... / 4701-2-B... / 4702-1-B... / 4702-2-B... / 4703-1-B... / 4703-2-B...  
 4704-1-B... / 4704-2-B... / 4706-1-B... / 4708-1-B...  
 900-4704-B... / 900-4708-B...

Prodotto: Attuatore per riscaldamento 6x con regolatore  
 Esecuzione: Apparecchio per installazione modulare  
 Codice articolo: 36322-6.REG

Questi prodotti sono disponibili solo fino ad esaurimento scorte, ovvero fino al 31.12.2023.

**Dal 31.12.2023**

### Sistema di accesso biometrico overto

Prodotto: overto Home  
 Esecuzione: Incassato, apparente, componenti  
 Codice articolo: 4512...

Prodotto: overto Multi  
 Esecuzione: Incassato, apparente, componenti  
 Codice articolo: 4532... / 4530...

Prodotto: overto Accessori  
 Esecuzione: Componenti  
 Codice articolo: 4500...

Questi prodotti sono disponibili solo fino ad esaurimento scorte, ovvero fino al 30.09.2023.

**Dal 30.09.2023**

## Servizio Feller

# Nuovi opuscoli tematici e documentazioni di sistema

### Sempre aggiornati

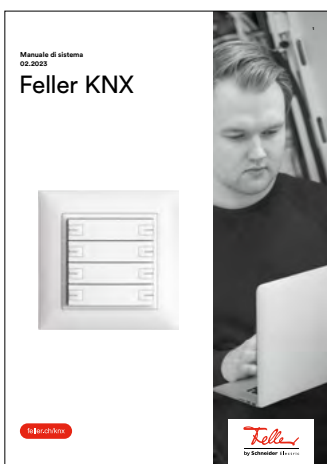
Con la nuova brochure tematica KNX Secure e la nuova brochure per il cliente finale Wisier by Feller, sono disponibili due documenti informativi che offrono una chiara panoramica dei due sistemi. Abbiamo anche rivisto e aggiornato la documentazione di sistema dettagliata relativa a KNX, alla distribuzione elettrica e a Wisier by Feller. È possibile scaricare comodamente tutta la documentazione online. Approfittate di questi strumenti informativi completi.



[online-katalog.feller.ch/download](https://online-katalog.feller.ch/download)



[online-katalog.feller.ch/download](https://online-katalog.feller.ch/download)



[online-katalog.feller.ch/download](https://online-katalog.feller.ch/download)



[online-katalog.feller.ch/download](https://online-katalog.feller.ch/download)



[online-katalog.feller.ch/download](https://online-katalog.feller.ch/download)

È possibile scaricare comodamente tutta la documentazione all'indirizzo:  
[online-katalog.feller.ch/download/](https://online-katalog.feller.ch/download/)



# 02.23

## Novità Feller

**Feller AG**  
Postfach  
Bergstrasse 70  
8810 Horgen  
T 0844 72 73 74  
E [customercare.feller@feller.ch](mailto:customercare.feller@feller.ch)  
[www.feller.ch](http://www.feller.ch)



Seguici

**Feller SA**  
Agence Suisse Romande  
Chemin de Mongevon 25  
1023 Crissier  
T 0844 72 73 74  
E [customercare.feller@feller.ch](mailto:customercare.feller@feller.ch)  
[www.feller.ch](http://www.feller.ch)

The word "Feller" is written in a black, elegant, cursive script font.

by **Schneider** Electric